

## 114 學年度東澳國民小學實驗教育師資增能成果報告~1

壹、日期：114 年 12 月 05 日（星期五）

貳、時間：13:00-16:00

參、地點：二樓民族資源教室

肆、主持：薩仲萍 主任                      紀錄整理：呂惠嵐 助理

伍、講師：柯林國小 黃穀彥 教導主任

陸、研習主題：實驗教育師資增能研習~1

柒、研習內容紀錄：

一、學校義賣籌經費的效益與困難：

反思：要有效率的生產？怎麼做？學生做了幾個但能賣多少？有多少時間在課程？多少額外時間處理的？

二、執行的實施時間點可以調整、要合乎常理、事實

三、課程規劃和實際執行的落差（彈性課程）

四、輔助工具：Gemini 的使用與實作（例如學習主題、課程教學內容、排課、教學策略）

五、Gemini 實際操作

六、本校教學現場執行狀況、困難反思與問題討論

七、本校課程主題內容討論

八、實驗教育計畫內容、委員審查意見討論

捌、研習回饋與省思：

### 【嘉珍主任】

這次校內自辦的自編教材—課程系統研習中，上週五珏彥老師示範如何運用 Gemini 協助編修《小小世界通》教案，讓我再次體會到 AI 在課程設計中的實用性。

我與宥蓁、小霖老師分組討論中年級主題，從改變提問方式開始，嘗試用 AI 生成多版本的教案，過程中不只得到內容，更重新思考「學校需要的是什麼」與「教師做得到的是什麼」。我們發現，課程要落地，必須在理想與現實

之間找到平衡。

在討論中，我們反覆檢視課程，希望透過苧麻取得、天然染色、採集倫理與編織活動，讓孩子理解「取之於自然、用之於生活」的永續精神。同時又要符合學校英語課程的需求，因此課程被重新定位為一種英語沉浸式的文化學習，而非文化與英語分開處理。這樣的整合讓語言不再是負擔，而是引導學生進入文化的橋梁，讓跨文化與跨語言學習自然而然的發生。例如在介紹苧麻（Jima）或自然（Nature）時，以英語自然融入對話，並與泰雅語「謝謝」連結，但 Gemini 呈現的不是宜蘭澤敖利泰雅語，需要再修正。

然而，真正困難的是時間與操作的限制。若完整示範剝麻、績麻、天然染色與編織，遠遠超過課堂能負荷的時數，因此我們討論如何「簡化流程」，例如老師課前準備部分半成品、染好的材料，讓學生只完成友誼繩或飛魚罐上的簡單編織，將主要時間留給文化理解與基本體驗；較耗時的操作則放在課餘、社團或假日工作坊中進行。這些調整讓原本理想化的設計逐漸成為可行的教學方案，也成為課程滾動式修正的重要方向。

此外，我們也發現課程名稱需要更加聚焦，才能呈現跨領域精神，例如以「泰雅編織探險隊」作為中年級主題，並分別以三年級的文化與國際連結、四年級的永續與英語融入作核心。透過這次研習，我深刻感受到 AI 不只是生成文本，而是促進教師重新思考課程本質的助力。

### 【筱婷組長】

在本次研習中，我深刻體會到科技如何賦予課程設計全新的可能。研習一開始，講師引領我們進入 AI 的世界，強調透過「不斷提問與精確聚焦」的對話過程，如同剝洋蔥般逐層提取核心資訊，這不僅是技術的磨練，更是邏輯思考的重整。

起初，我和仲萍主任面對「高年級小小世界通」這項任務時感到相當忐忑。由於缺乏英語課程設計的實務經驗，我們的思維較為保守，僅打算以課本內容為框架進行延伸活動。然而，建峰老師在此時提出了一個關鍵性的建議：「何不嘗試將英語與我們既有的在地特色課程結合？」這句話點醒了我們，大家迅速達成共識，讓語言學習與在地文化結合。

我們隨即運用 AI 作為協作夥伴，將高年級英語課本的句型與單字，與本校深具特色的「狩獵文化」課程進行深度揉合。在 AI 的協助下，我們成功開發出既具備國際溝通能力、又能傳承在地智慧的教學活動。這次經驗讓我明白，AI 不僅是工具，更是創意發想的催化劑；它幫助我們在傳統與現代、本土與國際之間找到了完美的平衡點，為高年級的小小世界通課程注入了鮮活的生命力。

### 【宥綦組長】

本次研習內容聚焦於學校主題課程~小小世界通的課程編撰，收穫相當豐富。從義賣活動的經費籌措議題中，深刻體會到「效率」與「可行性」的重要性，不

僅要思考學生實際學習狀況，也需要精準評估課程時間與教師額外投入的負擔。研習亦提醒活動執行的時間點應更貼近教學現場的實際狀況，避免理想與現實的落差。

在課程面上，透過討論彈性課程規劃與實際執行的差異，更加認知到課程需要保有彈性與滾動式修正的必要性。在數位輔助方面，學習到 Gemini 在主題發想、課程設計、排課與教學策略上的實際應用，並進行操作練習，提升了數位工具融入教學的信心。

同時，藉由本校教學現場困境的交流、課程主題的共同討論，以及實驗教育計畫與委員意見的深入分析，讓我更加清楚未來課程優化的方向，也增進了專業反思能力。

### 【惠美老師】

第一次課程編撰研習，在研習中我學習到：

※學習表現是否能達成？學習目標的設定，需要隨時進行滾動性修正。

※先界定部定和國際教育的節數：低、中、高年級的部定節數各是 0、1、2 節；國際教育節數各是 2、3、2 節。

※小小世界通初步討論後，各年段 6 個學習主題，每個主題再細分其他小子題。

※我是負責低年級，因為學生剛學英語，先培養基本的聽、說和寫 3 種能力，主題以書商設計的常用問候語、課室用語、動物和日常用品為主。

### 【建峯老師】

此次研習中最大的啟發是學習到可利用山海、歌舞、編織等主題課程，從中挑選適合的主題，再利用 Google Gemini 架構出「小小世界通」這門新的課程。在課程設計的實務操作上，首先，需從山海、歌舞、編織等主題課程，從中選擇適合的主題，再從既有的主題教案中，挑選最能展現文化特色且適合學生程度的內容，並善用 Google Gemini 輸入主題名稱、融入國際教育和加入課室英語等關鍵字，以產出小小世界通的初步課程教案，最後再與授課教師一起討論、刪減及修正教案內容，最後成為正式課程教案。

### 【品瑤老師】

玗彥主任教我們如何更細緻與 gemini 溝通，讓 gemini 產出的內容，更切合我們所需。過去，我雖也會運用 gemini 幫我規劃簡報內容和製作學習單，但總覺得與心中所想還有一段距離，因此總得再花費許多時間修改成自己更期待的內容。但經由 12 月 5 日的研習課程，提升了我對與 gemini 溝通的技巧，與須掌握的一些要點，可以讓 gemini 的產出更符合出心中所想，是一個頗有收穫的研習。

### 【湘耘老師】

## 【小霖老師】

### 國際教育-小小世界通之心得報告

這次研習的分享，除了各分小組外，小小世界通這門科目，結合了對國際教育英師有些分享如下：

對國小不同階段的學生，英語結合國際教育的側重點各有不同。以下英師整理低、中、高年級的心得報告建議。對低年級的學生來說，從好奇心出發的文化啟蒙，對於低年級學生而言，國際教育應聚焦於「感官體驗」與「興趣培養」。

在課程設計中，我發現透過英語兒歌（Now I can sing ABC songs）與節慶之電子白板介紹做[主題性]分享，我認為這些是最能觸動孩子的好奇心。例如，在認識顏色時，引入各國國旗的色彩寓意，讓學生在練習單字的同時，初步意識到「世界各地的旗幟長得不一樣」，為什麼 Australia 的國旗有個星星，因為他們分別代表六洲的行政區域。

所以要孩子的認知在此階段的心得應強調「跨文化覺知」。我體會到一件事，不必急著灌輸複雜的國際觀，而是讓孩子透過英語這扇窗，看見多元世界的色彩。當孩子能用英語說出異國文化的特色時，那種發自內心的驚喜感，那樣子的嘴巴張大最大值正是國際素養的萌芽，Wow, 原來是這樣子(因為我很喜歡孩子臉上表情很誇張的樣子!!)。

至於到了中年級部份，我要表達的是要孩子了解生活化的跨文化比較這階段的學生所具備基本的溝通能力，課程設計應轉向「生活經驗的對照」，無論是家庭長輩所給予的智慧傳遞，或是社區所發揮的人際力量，我想這些會是這個階段的孩子要去學習的地方也是要去覺察的能力提升，所以在英語課堂除了將所備課內容完整呈現和該單元的分享外，也要讓他們對於任何一個議題做有效的回饋，不然，這些所訂定的備課資料，他們會覺得無所適從，是不是沒有任何的意義？所以當我說：有影片就會有..學生回：321，其實這就是一種習程，看完影片，必定要有所回饋，讓孩子上台報告、回應，以利於實踐、分享的作業呈現，也能建立各班孩子與英師的信任建立。

在心得中，我記錄了帶領學生討論「各國校園生活」的過程。透過電子白板的英語圖卡與短片(clip)，學生比較了台灣與國外小學在午餐、制服及上課時間的差異。這不僅訓練了學生的比較句型(Comparison)，更引發他們對「為什麼文化會不同」的思考。

所以在他們的心得回頭品饋，我發現中年級是培養「包容力」的關鍵期。透過對話，學生學會不再用「好奇怪」來評論異文化，而是改用「好特別哦！」來欣賞。所以此英語這一門科目中就在此扮演了[資訊獲取]的工具，讓學習從課本延伸到真實的生活情境。

最後，就是高年級的學習認知，這是此階段他們必要學習的議題導向與全球公民意識。高年級學生的認知能力較強，設計就是要融入 SDGs(永續發展目標)等全球議題。

在心得中，我特別分享了關於「永續消費」的專案教學。學生運用所學的英語詞彙，研究不同國家的減塑政策，並嘗試用英語撰寫簡單的倡議標語。這種設計將英語從「學科」昇華為「影響力」，讓學生感受到自己身為「全球公民」的責任。

要他們仔細想想，高年級的心得重點在於「行動力」。我不僅看到學生語言能力的提升，更要看到他們開始思考國際間的議題到底要傳達到孩子所要看到的教育核心，我想這會是我們要認真思考且好好深思熟慮的學習方向。在最後利用 Gemini 結合國際教育與課室英語初擬教案，再經由老師共同討論修訂成初步版本。

### 玖、研習簽到：

宜蘭縣南澳鄉東澳國民小學 114 學年度實驗教育師資增能研習計畫-1  
簽到簿

壹、日期：114 年 12 月 05 日（星期五）

貳、時間：13:00-16:00

參、地點：二樓民族資源教室

肆、研習主題：實驗教育師資增能研習-1

伍、講師：柯林國小教務主任 黃毅彥 主任

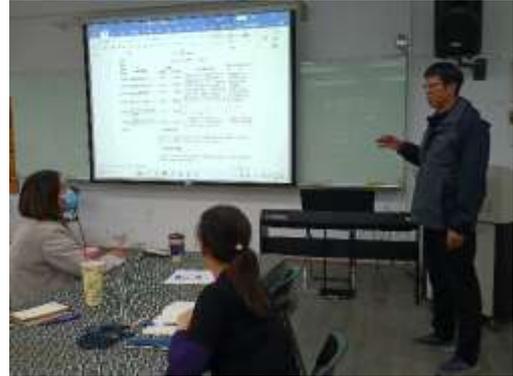
陸、主持：鄔誠民 校長

紀錄整理：呂惠嵐 助理

陸、出席人員：

單位職稱	姓名	簽到	簽退	備註
講 師	黃毅彥	黃毅彥	黃毅彥	
校 長	鄔誠民	公假	公假 (帶射箭隊比賽)	
教導主任	陸仲萍	陸仲萍	陸仲萍	
總務主任	徐嘉珍	徐嘉珍	徐嘉珍	
教務組長	莊宥蓁	莊宥蓁	莊宥蓁	
學務組長	漢筱婷	漢筱婷	漢筱婷	
教 師	鍾惠美	鍾惠美	鍾惠美	
教 師	黃建峯	黃建峯	黃建峯	
代理教師	王文皓	王文皓	王文皓	
教 師	方尹君	公假	公假	
教 師	吳盈融	公假	公假	
教 師	黃湘耘	黃湘耘	黃湘耘	
代理教師	顏小霖	顏小霖	顏小霖	
教 師	沈品瑛	沈品瑛	沈品瑛	
實驗教育助理	呂惠嵐	呂惠嵐	呂惠嵐	

拾、研習照片：





## 114 學年度東澳國民小學實驗教育師資增能成果報告~2

壹、日期：115 年 1 月 27 日（星期二）

貳、時間：9:00-12:00

參、地點：二樓民族資源教室

肆、主持：薩仲萍 主任                      紀錄整理：呂惠嵐 助理

伍、講師：哈勇·諾幹老師、簡良平教授

陸、研習主題：實驗教育師資增能研習~2

柒、研習內容紀錄：

- 一、陸稻種植與土地實作：透過帶學生下田拔草、實際種植陸稻，讓土地重新被使用，也讓學生真實接觸土地。陸稻耐旱耐瘠，但生長脆弱，需依賴雜草支撐，體現順應自然的農法智慧。
- 二、氣候觀察與學習歷程：運用氣候資料系統分析「空包彈」成因，理解雨量與溫度對結穗的影響，強調學習不只在成果，而是在觀察、思考與調整的過程。
- 三、泰雅族文化與遷徙故事：透過 Pinsbkan、Mgaga、狩獵與鹽巴交換的故事，呈現泰雅族遷徙、農業傳播與族群交流，並理解公平、責任與不貪心的價值觀。
- 四、土地教育與文化反思：土地教育結合歷史與文化，讓失敗成為教材，引導學生重新理解人、土地與文化的關係，培養思考能力。

捌、研習回饋與省思：

### 【嘉珍主任】

這次研習由講師哈勇諾幹分享在澳花種植陸稻的經驗，提到當老人家看到陸稻時會很開心，會想起小時候的生活，讓人感受到農作物不只是食物，也承載著記憶與文化。

從土地設計與農業出發，實際帶學生到田裡拔草。講師說，土地如果放著不去種，大約三年就會荒廢，因此希望透過實際種植，讓土地重新被使用，也讓學生真正接觸土地。陸稻通常在九、十月種植，但不一定會順利結穗，有時會出現「空包彈」。陸稻外表有黑色細毛，是它的特色之一。因為陸稻生長時很脆弱，只除草兩次，第三次反而不除草，利用雜草支撐稻子，避免被雨水打倒。

在土壤條件固定的情況下，老師利用氣候資料系統（Codis）說明，空包彈其實和氣候有很大關係。陸稻剛生長時，如果雨量不足，會影響植株生長；結穗

期若溫度太低，也會影響結穗率。第一期九月種，可能因為氣溫降低而結穗不良；反而二月種，到六月結穗時溫度較高，比較容易成功。

講師強調，重點不只是讓學生「種東西」，而是讓學生在過程中學到什麼。因此，用說故事的方式，把課程變成一整個學期的學習內容，包含泰雅族的遷徙、農業的傳播，以及鹽巴交換的故事，並規劃印成手冊，讓學生一人一本。課程中提到「賓斯博干 (Pinsbkan)」這是個真實存在的地方，意思是「從這裡分開」，象徵泰雅族的分流與遷徙。也延伸出 Mgaga (狩首) 的由來，透過故事說明人口增加、土地不足，以及族群之間的衝突背景。

從遷徙與獵首的故事中，可以看出泰雅族非常重視「公平」。不論是分肉、分財產，都講求平均與責任。最大的兄長先分得一半，最小的孩子留下照顧父母，分得剩下的財產，反映出族群重視付出與責任的價值觀。講師也提醒我們，看教材時要有判斷力。有些象徵意義，如織布的菱形、三灶石的故事，其實是後來的人加上的詮釋，不一定是原本的意思，教學時要讓學生知道哪些是文獻記載，哪些是後設解讀。

在狩獵文化中，泰雅族會聽希利克鳥 (綠繡眼) 的叫聲，來判斷是否適合出獵或播種，展現尊重自然、順應自然的生活態度，也連結到「不貪心，夠就好」的價值。也提到，因為人口增加與資源競爭，有部分陶賽人來到南澳與泰雅族人共住，泰雅族也會往羅東方向，與平埔族人交易，換取鹽巴，促進農業與文化的交流。陸稻本身耐旱、耐瘠，不需要水田，適合在山坡地種植，可作為主食或釀酒，是原住民文化中很重要的作物，相關農業技術也和陶賽人有密切關係。

校長的分享讓我反思歷史脈絡，泰雅族人不團結，日本人利用泰雅族人互打；泰雅族人不大會存錢，打到獵物則當下享受。這些文化特質在不同時代背景下，會有不同的影響。這場研習讓我理解到，土地教育不只是教怎麼種植物，也是在教人、教文化。即使種植過程中失敗，也能轉化成課程內容，讓學生學會觀察、思考，並重新理解自己與土地的關係。



講師哈勇分享在澳花種植陸稻的經驗



校長分享泰雅族重視分享與當下享受

### 【筱婷組長】

#### 一、文化從說故事開始：尋根與傳承

- 故事引路：從 Pinsbkan (發祥地) 出發，用戲劇或淺顯的語言講述泰雅遷徙史，讓歷史變得親切好懂。
- 規範本質：理解 Mgaga (獵首) 並非暴力，而是古代為了解決衝突、維護生存秩序的方法。

- 共享精神：核心在於「公平與分享」。無論是獵物分配還是財物共享，都要實踐共好的精神。
- 調查態度：研究宜蘭遷徙史必須「有根有據」，強調田野調查的準確性，不應只靠模糊的記憶。

## 二、學習從實作體驗：陸稻種植的科學

- 對照實驗：比較9月與2月種植的差異。觀察到9月組容易出現不開花、空包彈等問題，藉此理解氣候的重要性。
- 數據分析：利用CODIS氣象資料（雨量、氣溫等）進行科學比對，找出環境如何影響作物的生命週期。
- 跨領域結合：種植不只是施肥，更要結合生態與環境觀察，讓研究更有深度。

## 三、省思：從敘事到實踐的教育轉向

透過哈勇老師的引導，我體會到課程設計應回歸「以學生為中心」。將口述的傳說故事轉化為通俗易懂的文本，能跨越背景限制，讓任何讀者都能透過故事產生共鳴。教師說故事不僅是引起動機，核心目標更是為了傳遞泰雅族「公平與分享」的價值觀；文化教育不應局限於傳統技藝的複製，而是要讓價值內化為學生的品格。

在陸稻課程中，收穫與成果分享固然喜悅，但真正的教育價值存在於「過程」。透過嚴謹的對照實驗與科學觀察，學生學會解決問題並連結不同領域的知識。這種從實作中探究的精神，讓陸稻不只是一項農事，更是訓練跨領域的思維，落實了素養導向的教育真諦。

### 【宥綦組長】

這是第一次聽哈勇老師的研習，他以泰雅族傳統的「陸稻」為核心，以口述方式讓我體會到泰雅原住先民與土地、食物和歷史的深度關係。

#### 一、土地是文化的載體，失敗亦是教材

陸稻不只是作物，更承載著長輩的記憶。哈勇老師強調「教育重心在過程而非產出」，即便氣候導致陸稻出現「空包彈」，也能結合氣候資料系統引導學生科學觀察。將自然變數轉化為教學內容，讓土地成為最真實的教室，使學生在拔草與種植中與土地重新連結。

#### 二、敘事驅動學習，還原歷史真實

課程透過「賓斯博干（Pinsbkan）」分流遷徙與「交換鹽巴」等故事，將枯燥的農業轉化為生動的族群史。同時，老師提醒教學者需具備判斷力，區分「文獻記載」與「後設解讀」（如菱形紋的詮釋），確保學生接觸到的是具備歷史脈絡且真實的泰雅文化，而非單一的符號。

#### 三、實踐自然倫理與公平的族群價值

從陸稻與雜草共生的智慧，到希利克烏占卜的自然觀，皆展現泰雅族「順應自然、不貪心」的生命態度。而族群內部的分肉與財產分配制度，則體現了極其重視「責任與公平」的特質。這種從農業延伸至社會倫理的教育，幫助學生在現代社會中重新找回族群的價值核心。

### 【建峯老師】

「陸稻怎麼了？」研習讓我深刻體會到文化復振與教育的連結。哈勇講師不僅致力於復育陸稻，更透過帶領澳花國小學生實作，將種植經驗轉化為跨領域學習。

令我印象深刻的是，他運用 CODIS 氣候資料系統分析溫度與雨量，找出二月為最佳栽種期。這提醒我民族教育課程設計不應只停留在技藝傳承，而要整合其它學科如：自然科學、數學統計等領域知識，讓學生在文化實踐中培養觀察、分析與解決問題的能力，真正落實素養導向的精神。

### 【品瑯老師】

#### 東澳土地帶給我的生命課

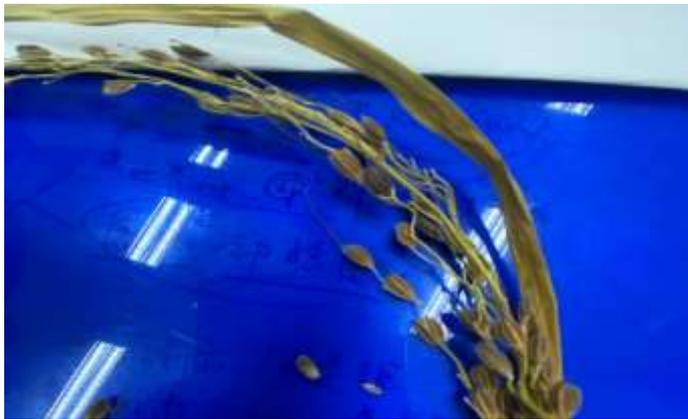
作為一個從小在台北長大的都市人，土地對我而言曾是遙遠的代名詞，直到踏上東澳這片土地，親手種下蔬菜，才真正開啟了與自然的連結。今天的研習，對我來說體會頗深。

透過陸稻種植的觀察，我深刻體悟到「天時」的重量。看著九月種植的陸稻雖植株茂盛，卻因冬日低溫結出空殼，那種遺憾讓我心疼；而二月種下的稻苗，雖經歷乾旱、外觀零落，卻因擁抱了夏日的熱情而結出實穗。這讓我學會，農事不只是勞動，更是一場關於謙卑與順應的修煉。原來，只有在對的時間，給予適當的補水與守候，土地才會回饋最真實的喜悅。這場東澳的田園教導，將成為我心中最珍貴的養分。

### 【小霖老師】

1150127 Nokan 主任的研習之心得報告

那就從這張圖片開始說起吧..



1. What you see you in the picture?(圖片你看到了什麼)
2. Feedback from students?(學生反思了什麼)
3. Effective that is related to the curriculum.(圖片可以結合我們的教材文本上的資源)

Nokan 主任說了有關食農的來源、歷史，說到了部落遷徙的故事，無論是過去老人家的智慧，如何過足生活?說明了泰雅族對任何事的核心價值為何?那就是平等。做任何事就以它為中心論點，過程的論述中，部落如何生存?如何延續生命、陸稻如何生長?透過天氣的氣候、溫度、溼度，以及沒有說到的土壤的選擇，又或者各部落的生長環境年代近史呈現，主任用故事性的陳述來表達，以及最後 Awu 跟同仁們所分享議題及思考方向。

如果今天要種陸稻，你如何養育它?又如何將它與我們的課程作為結合，就像 Awu 說到一個重點，土地教育是不是只給你種子及一片土而去照顧?校長也常說一句話，老師做什麼，學生像什麼?其目的就是讓孩子們的覺察能力有所提升，透過

英師所備課的課程設計，在課堂上做一個停下的腳步，要他們常常做反思的動作？Awu 說過：“[根]必須要有呼吸的空間”，做一個思考的方向，這告訴孩子到底要表達出他們心中所要陳述的事件根本，他們真正了解嗎？想一下..

思維脈絡是否真的清楚你所得到的產物是什麼？了解這其中的道理後，所要分享的的人事物是不是可以真正表達清楚？



其實重點給孩子的一堂生命課程，土地教育的重點不外乎於「產量」，而在於「連結」。當孩子能透過雙手觸摸土壤，並在導師的引導下學會「停頓」與「反思」，他們便能像陸稻一樣，在有呼吸空間的環境中，長出清晰的思維脈絡，當下要孩子一旦碰觸土地所給予的豐富表情。

那我們所得到的核心論點呢，就是 Nokan 主任所跟我們說的，每一次俯身除草，雖然只有兩次而已，但這些都是在示範對生命的尊重，不是嗎？回到教室場域，如何透過土地教育讓孩子也能夠夠親自體會。也讓當孩子的覺察能力提升的時候，順而製造機會的同時，進而讓他們分享出自己的真實體驗，如果哪一天，在校園看到學弟妹不小心跌倒了，當學長、姐的自己，當下你會怎麼做？那這是不是又悠關到同理心這一塊？



我認為這堂教學核心價值要孩子學習的就是這張圖片對學生而言，它就是一個 "Mirror" 鏡子，它用來檢視你今天到底做了些什麼事？它影響你何事？又連結到其它人事物的關係，在孩子聽來，會有些模糊、有些抽象，但我想要聽到的事，孩子會不會，Chris，那是什麼意思？一旦有了提問，那好奇心儼然就會被啟動，

所以今天 Nokan 主任的的研習課，我透過看見陸稻，看見土地，透過反思照顧，看見對人事物的責任，透過所給予的教材連結，確實看見智慧的延伸，簡單來說，就是付諸行動。

當老師在課堂中展現對生命的敬畏與對細節的覺察時，學生自然會學會如何清晰地整理思維，並勇敢地表達心中所屬的根本，拿起工具開始[翻土]吧。

玖、研習簽到：

宜蘭縣南澳鄉東澳國民小學 115 學年度實驗教育師資增能研習計畫-3  
簽到簿

壹、日期：115 年 01 月 27 日 (星期二)

貳、時間：09:00-12:00

參、地點：二樓民族資源教室

肆、研習主題：實驗教育師資增能研習 3

伍、講師：簡良平教授、哈勇·諾幹老師

陸、主持：薩仲萍 主任

紀錄整理：呂惠嵐 助理

柒、出席人員：

單位職稱	姓名	簽到	簽退	備註
講 師	簡良平教授	簡良平	簡良平	
講 師	哈勇·諾幹老師	哈勇·諾幹	哈勇·諾幹	
校 長	鄔誠民	鄔誠民	鄔誠民	
教導主任	薩仲萍	薩仲萍	薩仲萍	
總務主任	徐嘉珍	徐嘉珍	徐嘉珍	
教務組長	莊宥蓁	莊宥蓁	莊宥蓁	
學務組長	漢筱婷	漢筱婷	漢筱婷	
教 師	鍾惠美	鍾惠美	鍾惠美	
教 師	黃建峯	黃建峯	黃建峯	
代理教師	王文皓	王文皓	王文皓	
教 師	方尹君	方尹君	方尹君	
教 師	沈品瑤	沈品瑤	沈品瑤	
教 師	吳盈融	吳盈融	吳盈融	
教 師	黃湘耘	研習公假	研習公假	
代理教師	顏小霖	顏小霖	顏小霖	
教 師	沈品瑤	沈品瑤	沈品瑤	
	沈品瑤	沈品瑤	沈品瑤	

拾、研習照片：



## 114 學年度東澳國民小學實驗教育師資增能成果報告~2

壹、日期：115 年 01 月 27 日（星期二）

貳、時間：13:00-16:00

參、地點：二樓民族資源教室

肆、主持：鄔誠民 校長

紀錄整理：呂惠嵐 助理

伍、講師：柯林國小 黃毅彥 教導主任

陸、研習主題：實驗教育師資增能研習~2

柒、研習內容紀錄：

- 一、課程架構的重新檢視與深化：從整體課程設計出發，在講師引導下重新檢視既有架構，透過對話與修正，釐清各單元真正的學習價值，讓課程不只停留在內容傳授，而能引導學生思考與運用。
- 二、「小小世界通」的核心理念：檢視各年級課程連結東澳民族文化，引導學生認識自我，理解自己與文化、土地之間的關係，並透過具故事性的課程名稱，提升學習動機與課程整體感。
- 三、分年段與跨年段的學習脈絡：課程分成低中高三個主軸，各年級配合領域課程與現有主題課程切入，透過縱向與橫向檢核，對齊低、中、高年級學習路徑，建構連續而不零散的課程脈絡。
- 四、集體共備與事半功倍的備課：各年段分組完成中系統與小系統課程架構，跨越年段，重新審視低、中、高年級課程內容的連貫性，確保學習進度循序漸進，並在主題上環環相扣，結合藝術美感、文化理解與情緒教育，透過創作、分享與最終任務。

捌、研習回饋與省思：

【嘉珍主任】

◆研習重點整理：

1. 東澳民族文化課程 <https://padlet.com/yel7/padlet-knujsl4uklt38g8c>
2. 我們這組(小霖、文皓、宥蓁老師)聚焦在中年級「小小世界通」主題課程的設計，從織布與名字出發，引導孩子慢慢認識自己，也理解自己和文化、土地之間的關係。

3. 討論中提出多個主題名稱，如「織道我是誰」、「布與名的對話」、「織心話、名中情」等，發現一個好的課程名稱本身就是學習引子，能同時結合工藝、文化與自我認同，也讓課程更有設計感與故事性。
4. 課程規劃清楚分為兩個學習階段：三年級從織布出發，著重在「物件與情感」，讓孩子透過線條、顏色與圖紋表達情緒，建立和在地文化的連結；四年級則進一步談「自我與認同」，從名字出發，思考自己的過去、現在與未來。
5. 研習中讓我印象深刻的是，課程不是只學技藝，而是把「我怎麼做」轉成「我是誰」。從織布、小書、名片到導覽分享，孩子有機會把作品變成說故事的媒介。
6. 在素養對應上，課程自然結合了藝術與美感，孩子從傳統織布圖騰中學習設計概念，並實際應用在創作中；同時也培養文化理解，讓孩子認識在地故事，甚至成為「小小文化代言人」。
7. 課程也照顧到孩子的情緒與自信建立，從「我的情緒布」到「我會說我自己」，讓孩子練習用自己的方式介紹自己，在分享與展演中慢慢建立自我價值感。
8. 「小小世界通」主題課程不是要孩子學很多知識，而是陪著他們用作品認識世界、用語言說出自己。

#### ◆個人反思與收穫：

在這次研習中，走進課程設計最關鍵的地方，延續前一次的討論，這次不再只是想點子，而是把整體課程架構全部攤開來重新檢視。在穀彥老師的引導下，我們一一檢視之前共備完成的架構圖，透過不斷對話與修正，慢慢看清每個單元真正想帶給學生的是什麼。從課程價值與目標出發，反思教學是不是只停在教內容，還是能讓學生真的思考、學會運用。特別是在設定最終任務時，大家不斷確認任務是否貼近生活、是否能看見學生的成長。讓我收穫最多的是跨年段的橫向連結檢核，重新對齊低、中、高年級的學習脈絡，讓課程不再零散，而是一條連續的學習路徑。

#### 【筱婷組長】

在這次的研習中，我們進入了課程設計最核心的階段。延續前次的討論基礎，本次研習重點在於對整體課程架構的全面檢視。在穀彥老師悉心的帶領下，我們將先前備課所產出的中系統與架構圖逐一攤開，進行一場深度的診斷與對話。

從「課程價值」與「課程目標」出發，我們反覆辯證每一單元背後的「概念內涵」與「總括核心」，確保教學不只是表層的語文傳遞，更能引發學生的「學習反思」並培養實質的「發展能力」。在討論過程中，我們專注於提煉「焦點核心」，並以此設計出具備挑戰性且與現實生活接軌的「最終任務」，讓學習目標清晰可見。

今日研習最關鍵的收穫在於「橫向連結」的檢核。我們跨越年段，重新審視低、中、高年級課程內容的連貫性，確保學習進度能循序漸進，並在主題上環環相扣。這種跨年段的團隊共備，在集體智慧的激盪下達到「事半功倍」的效果。

## 【宥蓁組長】

這次我和嘉珍主任、小霖老師及文皓老師一組，一起腦力激盪了許久，一起討論出屬於中年級年段的「小小世界通」中系統的課程架構。

- 一、以名與布為引，深耕自我認同：課程以「織布」與「名字」為媒介，將英語從語言學科轉化為探索工具，引導學生從認識從圖騰到思考姓名背後的家族意涵，建立深層的自我認同。
- 二、階段式學習脈絡，從物件走向自我：三年級側透過織布紋路表達情緒；四年級則進階至透過姓名探索過去與未來的連結，展現清晰的學習進程。
- 三、作品即是故事，從技藝到展演：不只停留在手工技藝，而是讓孩子將織布、小書與名片轉化為說故事的媒介，透過導覽與分享，讓學生成為「小小文化代言人」。
- 四、素養美感融合，建立自信價值：結合傳統圖騰的美感設計與情緒教育，讓孩子在創作中練習自我表達，並在展演與分享的過程中，逐步建立自我的價值感與文化自信。

這是一次很燒腦的研習，從 1/26 開始大家就分成低中高三組，先把「小小世界通」的中系統想出來，當然一開始不是很順利，尤其是碰到遺忘已久的工具名詞，想要找出名詞的關聯線索都有點困難，但在大家的集思廣益之下，還是先把中系統給“生”出來。之後這次的重點就是由穀彥主任引領大家，把課程設計整個給討論建構出來。

## 【建峯老師】

1/26 備課日我先從低年級的英語課本內容，整理出一上、一下、二上、二下的課程主題，產出「小小世界通」這門新課程的架構表和中系統內容。1/27 再由珏彥主任的引導，大家腦力激盪修改中系統中的課程目標、課程間的關聯、課程知識與素材、課程價值、學習反思、發展能力、概念內涵、總括核心、焦點核心、最終任務、表現任務等內容，再利用 Google Gemini 進行文字修飾，最後完成中系統的表件，整個過程讓我知道如何善用 AI 進行準確提問，以達到事半功倍的效果。

## 【品琿老師】

關於「小小世界通」課程，我被那份「從在地走向國際」的想法所感動。看著課程從一、二年級的族名認同，一路編織到六年級的 SDGs 全球行動，我才發現，當孩子能自信地同時學會族語與英語時，那份文化根基就是他們走向世界最強大的翅膀。

而與夥伴共同運用 Gemini 協作的過程，更像是一場靈感的激發。原本繁瑣的課程架構，在 AI 的輔助下，竟然能精準地將泰雅織布圖騰與國際美學對接。我們在過程中不斷拋接想法，看著 Gemini 快速產出系統化的內容，讓團隊合作

變得更有效率且充滿樂趣。AI 幫我們節省了大量的時間，讓我們更具有效益。這場研習，真的讓我看見了未來教育的無限可能。

## 【小霖老師】

1150127 「小小世界通」課程設計心得



「小小世界通」課程設計心得：這確實很燒腦，無論是語文與文化的跨界實踐，給細想想看，東澳國小的「小小世界通」校訂課程，成功將英語教育從單純的語言科目，轉化為探索世界與在地文化的工具(tool)。我在這份課程規劃展現了**層次分明**的國際教育願景，讓語言學習與學生的生活經驗深度連結：

- 一、 低年級：感官與遊戲的啟蒙 以「英語律動派對」為核心，從英文字母、日常打招呼到動物單字，透過感官遊戲讓孩子勇於開口，開啟欣賞世界多樣性的第一扇窗，在課堂上孩子所回饋就是對自己的。
- 二、 中年級：自我認同與跨文化對照 英語被納入探討「名字」與「織物美學」的過程中。學生學習用雙語介紹自己的名字與泰雅族圖騰，並比較世界各地的織物文化，建立對多元文化的尊重，我想這是須要讓孩子了解[你又如何]這麼做？。
- 三、 高年級：永續行動與國際導覽 學生進階為「部落小講師」，結合 SDGs 永續議題，學習用英語進行在地導覽。這不僅是語言的應用，更是實踐「在地扎根、連結世界」的行動力。

最後呢，本課程設計的精髓在於將英語「**工具化**」與「**生活化**」。它讓英語不再只是課本上的單字，而是承載泰雅文化故事、與國際永續議題接軌的橋樑，培養出具備文化自信與全球視野的未來公民，做就對了。



美好的作品是會被人欣賞的，課程設定的主題課程確實是燒腦，但過程中，透過組別的彼此交換意見，老師的立即導正，每個文字陳述的細心度，提出來做討論，組別所給予的回饋，將會是孩子們要學習導正的方向。

玖、研習簽到：

宜蘭縣南澳鄉東澳國民小學 115 學年度實驗教育師資增能研習計畫~2  
簽到簿

壹、日期：115 年 01 月 27 日 (星期二)

貳、時間：13:00-16:00

參、地點：二樓民族資源教室

肆、研習主題：實驗教育師資增能研習~2

伍、講師：柯林國小教務主任 黃毅彥 主任

陸、主持：鄒誠民 校長

紀錄整理：呂惠嵐 助理

陸、出席人員：

單位職稱	姓名	簽到	簽退	備註
講 師	黃毅彥	黃毅彥	黃毅彥	
校 長	鄒誠民	鄒誠民	鄒誠民	
教導主任	蔭仲萍	蔭仲萍	蔭仲萍	
總務主任	徐嘉珍	徐嘉珍	徐嘉珍	
教務組長	莊宥蓁	莊宥蓁	莊宥蓁	
學務組長	漢筱婷	漢筱婷	漢筱婷	
教 師	鍾惠美	鍾惠美	鍾惠美	
教 師	黃建峯	黃建峯	黃建峯	
代理教師	王文皓	王文皓	王文皓	
教 師	方尹君	方尹君	方尹君	
教 師	吳盈融	產前假	產前假	
教 師	沈品琄	沈品琄	沈品琄	
教 師	黃湘耘	研習公假	研習公假	
代理教師	顏小霖	顏小霖	顏小霖	
教 師	孔欣怡	休假	休假	

拾、研習照片：
